

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LẠNG GIANG
TỈNH BẮC GIANG
Bản án số: 35 / 2022/HS-ST
Ngày 12/05/2022

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LẠNG GIANG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thu Hà

Các hội thẩm nhân dân: Bà Ngô Thị Mai

Ông Lê Văn La

Thư ký phiên tòa: bà Nguyễn Thị Mỹ Linh - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện
Lạng Giang, tỉnh Bắc Giang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạng Giang tham gia phiên tòa: ông
Bùi Việt Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 05 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lạng Giang,
tỉnh Bắc Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 31/2022/HSST-
HS ngày 19 tháng 04 năm 2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số
33/2022/QĐXXST-HS ngày 27/04/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Văn T**; Tên gọi khác: Không có; Giới tính: Nam; Sinh
năm 1974; Nơi cư trú: thôn Trạng, xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang; Quốc tịch: Việt
Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học
vấn: 07/12; Bố đẻ: Nguyễn Văn Kh, sinh năm 1938 (đã chết); mẹ đẻ: Bùi Thị
Ngh, sinh năm 1938. Gia đình có 09 anh chị em, bản thân là thứ tám; Vợ: Nguyễn
Thị Th, sinh năm 1981. Bị cáo có 04 con, con lớn sinh năm 1998, con nhỏ sinh
năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Hiện đang
áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. (có mặt tại phiên tòa).

*** Người bị hại:**

1. Ông Ngô Văn Th , sinh năm 1966;

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang.(Có mặt)

*** Người làm chứng:**

1. Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1970

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang.

2. Bà Nguyễn Thị Th , sinh năm 1981

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang.

3. Chị Nguyễn Thị H , sinh năm 1998

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang.

4. Ông Nguyễn Văn Th , sinh năm 1966

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang

5. Ông Vũ Văn H , sinh năm 1976

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang;

6. Anh Giáp Văn H , sinh năm 2001.

Địa chỉ: Thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang

(Bà H, bà Th có mặt, toàn bộ những người làm chứng khác vắng mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn T, sinh năm 1974, trú tại thôn Tr , xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang là em rể anh Ngô Văn Th, sinh năm 1966 ở cùng thôn. Giữa hai gia đình đã có mâu thuẫn với nhau từ lâu do bất đồng trong cuộc sống hàng ngày. Buổi sáng ngày 08/10/2021, T đang nhặt gạch ở ruộng kHi nước của gia đình gần nhà anh Thvút lên sườn đường thì anh Thvà vợ chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1970 đi đến. Do số gạch đó là nhà anh Thđổ xuống để lấy đường đi vào ruộng bên trong nên anh Th và chị H ngăn cản không cho T vút gạch lên, dẫn đến hai bên cãi chửi, đánh nhau, Thvà H đã dùng tay nắm, tát T và kéo T về cổng nhà Th, sau đó được mọi người can ngăn nên hai bên giải tán.

Khoảng 08 giờ ngày 10/10/2021, Chị Nguyễn Thị Th , sinh năm 1981 (vợ T) và Nguyễn Thị H , sinh năm 1998 ở thôn Tiên, xã Đ, huyện C (con gái T) đẩy xe rùa và mang theo cuốc cào (có đặc điểm cán tre dài 152,5cm, đầu dưới gắn chiếc cuốc cào bằng kim loại màu đen, gồm 06 răng cào là thép tròn, phần mũi nhọn dẹt) ra vườn táo của gia đình ở thôn Trh, xã Đ, huyện C để làm. Thấy ruộng khi nước đổi diện vườn táo có nhiều gạch đổ ở đó nên chị Thh và Hh nhặt lên xe rùa đổ vào bụi tre gần đó. Một lúc sau chị H cầm đòn gánh đi làm đồng qua, thấy vậy đã ra ngăn cản nên hai bên xảy ra cãi chửi, xô đẩy nhau. H dùng đòn gánh vút

vào chân Th, thấy vậy H lao vào túm cổ áo đẩy H ngã xuống đường, Th cầm cuốc cào định đánh H. Đúng lúc này anh Thới đến chạy ra giằng cuốc cào, Th và Th giằng co chiếc cuốc cào, xô đẩy nhau xuống sườn đường, còn H và H vật nhau ở trên đường. Lúc này T đi xe mô tô đến, thấy vậy nên đã chạy đến giằng được chiếc cuốc cào mà Th và Th đang giằng co rồi giơ lên cao bỏ một cái về phía anh Th theo hướng từ trên xuống dưới, anh Th né đầu sang trái để tránh thì bị phần răng bằng kim loại, nhọn của cuốc cào bổ trúng vào vùng đầu đỉnh phải làm anh Th bị thương, chảy máu. Anh Th chạy về nhà cầm 01 con dao chặt và 01 chiếc xào gậy rơm ra để đánh nhau với T nhưng được anh Nguyễn Văn Th , sinh năm 1966 ở cùng thôn là hàng xóm đến can ngăn nên đã quay về, trên đường về gặp anh Vũ Văn H , sinh năm 1976 ở cùng thôn nên nhờ chở đến Trạm y tế xã Đ để băng bó vết thương. Sau đó điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang từ 10/10/2021 đến 11/10/2021 và chuyển điều trị tại Trung tâm y tế huyện C từ 11/10/2021 đến 18/10/2021.

Ngày 10/10/2021, anh Th có đơn trình báo cơ quan Công an và đề nghị khởi tố vụ án, khởi tố bị cáo. Ngày 11/10/2021, T giao nộp cho Công an xã Đ: 01 chiếc cuốc cào có cán bằng tre dài 152,5cm, đường kính đầu trên 3,3cm, đầu dưới được gắn chiếc cuốc cào bằng kim loại màu đen có 06 chiếc răng nhọn. Ngày 17/10/2021, Chị H giao nộp cho Cơ quan CSĐT: 01 chiếc đòn gánh bằng tre khô dài 134,5cm, chỗ rộng nhất 6,5cm; dẹt, chỗ dày nhất 02cm. (BL: 114-119)

Ngày 12/10/2021, Công an xã Đ đã bàn giao hồ sơ và vật chứng cho Cơ quan CSĐT Công an huyện C để giải quyết theo thẩm quyền.

Ngày 18/10/2021, Trạm y tế xã Đ xác nhận: Khoảng hơn 08 giờ ngày 10/10/2021, anh Th đến Trạm y tế với vết thương ở vùng đầu dài khoảng 06cm, rộng khoảng 02cm, bờ mép nham nhở, tổ chức tại vết thương dập nát, kiểm tra tại vết thương không có dị vật. Sau đó ông Trần Thanh Đ - Trạm trưởng Trạm y tế xã đã tiến hành băng ép, cầm máu và hướng dẫn anh Th đến Bệnh viện cấp trên điều trị. (BL: 122)

Tại phiếu khám vào viện ngày 10/10/2021 và Bệnh án ngoại khoa số vào viện 42295 ngày 11/10/2021 của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang xác định: Anh Th vào viện lúc 09 giờ 44 phút ngày 10/10/2021, ra viện lúc 13 giờ ngày

11/10/2021; lý do vào viện là bị đánh; tình trạng lúc vào viện: đau đầu, buồn nôn, xây xước nhiều vùng cơ thể. Có một vết thương vùng đỉnh phải kích thước (1x8)cm, chảy máu nhiều bị vết thương vùng đầu chảy máu nhiều; chẩn đoán: chấn động não, vết thương vùng đầu do bị đánh.

Ngày 10/11/2021, Cơ quan CSĐT ra Quyết định trưng cầu giám định số 253 gửi Trung tâm Pháp y- Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang tiến hành giám định tỷ lệ thương tích đối với anh Th; vật gửi giám định là 01 chiếc cốc cà phê thu giữ nêu trên có gây ra được các thương tích cho anh Th không?

Tại Kết luận giám định số 328/21/TgT ngày 16/11/2021, Trung tâm Pháp y- Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang, kết luận:

- Thương tích vết sẹo vùng thái dương đỉnh phải+ Chấn động não+ Điện não đồ: Hoạt động bình thường 04%

- Thương tích vết sẹo nông dưới gò phải: 02%

- Thương tích vết sẹo mặt trước 1/3 trên cẳng chân phải: 01%

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 07%. Không xác định được chiều hướng. Vật gửi giám định gây được thương tích cho anh Th.(BL: 69, 70)

Sau khi nhận được thông báo, anh Th đề nghị được giám định lại. Ngày 25/11/2021, Cơ quan CSĐT ra Quyết định trưng cầu giám định lại số 07 trưng cầu Viện pháp y Quốc gia. Tại Kết luận giám định pháp y về thương tích số 176/21/TgT ngày 07/12/2021, Viện Pháp y Quốc gia- Bộ Y Tế kết luận giám định thương tích của anh Th:

- Sẹo vết thương vùng đầu thái dương đỉnh phải kích thước trung bình: 02%;

- Chấn động não điều trị ổn định, điện não đồ không thấy biểu hiện bất thường trên điện não đồ: 03%;

- Sẹo bờ dưới xương bánh chè phải kích thước nhỏ: 01%.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 06%. Thương tích do vật có cạnh tác động trực tiếp gây ra. Không xác định rõ chiều hướng. Chiếc bô cào gửi tới giám định có thể gây ra thương tích cho anh Th. (BL: 79- 82)

Trong quá trình điều tra, anh Th, chị H khai: anh Th bị T dùng cuốc cào bô một phát vào đầu theo hướng từ trên xuống dưới. Bị cáo T khai khi đang vật lộn với anh Th, hai người ghì nhau, anh Th dùng tay quàng vào cổ T ấn xuống, lúc này T cúi xuống đất nhặt 01 ống tre hình trụ tròn, dài khoảng 30-40cm, đường kính khoảng 3-4cm cầm ở tay phải vụt ngược lên theo hướng từ dưới lên trên khoảng 4-5 phút về phía vùng đầu, mặt anh Th.

Ngày 13/01/2022, Cơ quan CSĐT tiến hành thực nghiệm điều tra diễn biến hành vi T đánh anh Th theo lời khai của các bên như nêu trên. Kết quả: Việc dùng chiếc cuốc cào có đặc điểm, kích thước tương tự như chiếc cuốc cào đã thu giữ có thể đập vào vị trí đỉnh đầu phải của anh Th; việc dùng chiếc gậy có kích thước như T mô tả để vụt theo tư thế, động tác, chiều hướng, vị trí như T khai vào một người đóng thế có chiều cao tương đương anh Th (việc thực nghiệm do T trực tiếp tiến hành) không thể đập trúng vào phần đỉnh đầu bên phải như vị trí thương tích của anh Th. (BL: 35- 59)

Ngày 16/02/2022, Cơ quan điều tra ra Quyết định trưng cầu giám định bổ sung về cơ chế gây thương tích của anh Th. Tại kết luận giám định pháp y bổ sung số 510/22/TgT ngày 23/02/2022, Trung tâm Pháp y- Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bắc Giang, kết luận: Với tư thế, động tác, chiều hướng tác động của chiếc cuốc cào lên phần đầu của anh Th được mô tả trong biên bản thực nghiệm điều tra, bản ảnh thực nghiệm điều tra gây được vết thương vùng đầu thái dương đỉnh phải của anh Th; với tư thế, động tác, chiều hướng tác động của ống tre hình trụ tròn được mô tả như trong biên bản thực nghiệm điều tra, bản ảnh thực nghiệm điều tra (theo lời khai của T) không gây được vết thương vùng đầu thái dương đỉnh phải của anh Th. (BL: 89, 90)

Đối với tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Th do hành vi gây thương tích của T gây ra, xét thấy Bản kết luận giám định pháp y về thương tích của Viện pháp y Quốc gia đã tách rõ ràng phần thương tích vùng đầu thái dương đỉnh phải của anh Th là 2% và đã trực tiếp CT- Scanner sọ não có trích xuất hình ảnh cụ thể, với

thương tích là 3%. Vì vậy, nhận thấy kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể vùng thái dương đỉnh phải của anh Th(tổng cộng là 05%) theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 176/21/TgT ngày 07/12/2021 của Viện Pháp y Quốc gia- Bộ Y Tế là phù hợp, cần lấy làm căn cứ giải quyết vụ án.

Đối với các phần thương tích khác của anh Th trong các kết luận giám định: Tại vết sẹo ở cẳng chân phải, anh Th khai không nhớ là bị như thế nào, ai gây ra; còn vết sẹo ở vùng gò phải anh Th khai do khi bỏ chạy bị T dùng gậy gỗ hoặc gậy tre gì đó vụt vào, tuy nhiên quá trình điều tra căn cứ vào lời khai của T, những người làm chứng, hồ sơ bệnh án và phiếu khám vào viện của anh Th ngay sau khi bị đánh không ghi nhận rõ vết thương tích này nên không có căn cứ kết luận vết thương này do T gây ra.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Th yêu cầu bị cáo T bồi thường số tiền viện phí theo hoá đơn đã giao nộp; tiền mất thu nhập trong 09 ngày nằm viện của anh Th và của người chăm sóc (chị H vợ anh Th); tiền bồi thường tổn thất về tinh thần theo quy định pháp luật.

Vật chứng vụ án: 01 chiếc cuốc cào và 01 chiếc đòn gánh (có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng) được chuyển cùng hồ sơ vụ án để giải quyết.

Đối với việc Ngô Văn Th, Nguyễn Thị H, Nguyễn Thị Th, Nguyễn Thị H có hành vi đánh nhau. Ngày 26/3/2022, Công an huyện C đã ra Quyết định xử phạt hành chính theo quy định của pháp luật

Quá trình điều tra bị cáo T khai báo chưa thành khẩn hành vi phạm tội của mình. Trong giai đoạn truy tố bị cáo đã xin thay đổi lời khai, thừa nhận việc dùng cuốc cào bổ một phát vào đầu anh Th làm anh Th bị thương như đã nêu ở trên.

Bản cáo trạng số : 32 /KSĐT ngày 16 /04/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện C đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn T về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm a khoản 1 điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 (thuộc trường hợp “dùng hung khí nguy theo điểm a khoản 1 điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015).

Tại phiên toà hôm nay khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã truy tố và trình bày: Bị cáo và vợ chồng ông Th là anh em ruột, việc bị cáo đánh ông Th là do 02 gia đình có mâu thuẫn từ lâu, nhà ông Th đổ gạch xuống ruộng bị cáo, sự việc đó bị cáo đã báo cáo với UBND xã Đ nhưng, ngày 08/10/2021 bị cáo đã bị vợ chồng ông Th đánh sau đó được mọi người can ngăn, bị cáo có bị thương, có đi bệnh viện chụp chiếu, tuy nhiên bị cáo không có yêu cầu gì với gia đình nhà ông Th. Ngày 10/10/2021 khi thấy vợ con lại bị vợ chồng ông Th bà H đánh nên bị cáo do tức giận vì bị đánh hôm trước và thấy vợ con cũng bị đánh lên mới vào giằng cuộc cào từ tay ông Th, do lúc vật lộn giằng nhau nên bị cáo mới vung cước cào lên và bỏ vào ông Th, bị cáo không có ý định đánh ông Th. Nay bị cáo đồng ý bồi thường cho ông Thuật, bị cáo đã tự nguyện bồi thường 10.000.000đồng nộp tại cơ quan Thi hành án. Sau khi sự việc xảy ra bị cáo có nhờ anh trai tổ chức họp gia đình bị cáo sẽ có lời với vợ chồng ông Th nhưng vợ chồng ông Th không đồng ý gặp mặt, bị cáo sau khi bỏ cước cào và đầu ông Th, thì ông Th chạy về nhà, bị cáo không có hành vi nào khác nữa đánh ông Th. Bị cáo rất thấy hành vi phạm tội của mình là sai, vi phạm pháp luật, đề nghị HĐXX xem xét, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị hại ông Th có mặt tại phiên tòa trình bày: Ngày 08/10/2021 vợ chồng ông và ông T có xảy ra mâu thuẫn, vợ chồng ông có việc đánh, và tát ông T, có kéo ông T về nhà ông bà nhưng về đến cổng thì ông T vùng ra được, ông T có đâm vào mặt ông. Ngày 10/10/2021 khi thấy bà H và mẹ con bà Th có đánh nhau, ông có ra và gây lộn với chị Th, ông có cầm cước cào, lúc đó ông T đi xe máy đến giằng cước cào từ tay ông và bỏ vào đầu gây thương tích cho ông. Ông đồng ý với kết luận giám định, và đề nghị bồi thường như yêu cầu đã trình bày tại cơ quan điều tra và Tòa án, ngoài ra không có yêu cầu nào khác.

Người làm chứng bà H trình bày: Bà là chị gái ông T, giữa gia đình bà và gia đình ông T xảy ra mâu thuẫn từ lâu, ngày 08/10/2021 vợ chồng bà và ông T có xảy ra đánh nhau, bà có tát ông T mấy cái, vợ chồng bà định kéo ông T về nhà để dạy dỗ nhưng kéo về đến cổng nhà bà thì ông T vùng bỏ chạy được. Ngày 10/10/2021 thấy mẹ con chị Th vứt gạch đi không cho gia đình bà làm đường đi vào ruộng nhà bà, vợ chồng và mẹ con chị Th đã xảy ra sự việc đánh nhau, ông T có hành vi dùng cước cào bỏ vào đầu ông Th, sau đó bà Thấy ông Th về nhà, không thấy ông T có việc tiếp tục đánh ông Th. Bà đồng ý với yêu cầu bồi thường của ông Th đối với ông T.

Người làm chứng bà Th trình bày: Bà không chứng kiến sự việc ông T bị đánh hôm 08/10/2021 nhưng bà có biết ông T có bị đau đầu và đi chụp chiếu tại bệnh viện. Ngày 10/10/2021 bà và con gái đi qua ruộng khoai nước thì thấy gạch đổ xuống ruộng vào khoai, bà và có con gái có nhặt gạch từ ruộng lên thì bà H đi đến

cắm không cho nhặt gạch và có lấy đòn gánh đánh mẹ con bà, ông Th đánh bà còn bà H đánh con gái bà, bà không chứng kiến trực tiếp ông T gây thương tích cho ông Th. Ngày 10/10/2021 bà có đi viện chụp chiếu và mua thuốc điều trị nhưng bà không yêu cầu giải quyết trọng vụ án này. Sau khi gây thương tích cho ông Th thì vợ chồng bà có nhờ mẹ và anh em đến gặp vợ chồng ông Th để giải quyết nhưng vợ chồng ông Th không đồng ý gặp.

Tại phiên tòa một số người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa Hội đồng xét xử đã công bố lời khai của những người này tại cơ quan điều tra, bị cáo không có ý kiến gì.

Sau phần xét hỏi, tại phần tranh luận Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện C phát biểu lời luận tội đối với bị cáo, phân tích tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi mà bị cáo đã thực hiện đồng thời giữ nguyên quyết định truy tố: Đề nghị HĐXX: Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện C vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo Nguyễn Văn T, đề nghị HĐXX tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội “Cố ý gây thương tích” và đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; Điều 65; điểm b, i, s khoản 1, Điều 51; Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T từ 08 tháng đến 10 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 16 tháng đến 20 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 12/05/2022.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho UBND xã Đ ,huyện C, tỉnh Bắc Giang giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn T bồi thường cho ông Ngô Văn Th số tiền 12.810.000đồng. Ông Ngô Văn Th được nhận số tiền 10.000.000đồng do bị cáo tự nguyện nộp tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện C tại biên lai số: 0005086 ngày 06/04/2022 và biên lai số 0012832 ngày 29/04/2022. Xác nhận bị cáo đã bồi thường 10.000.000đồng. Bị cáo còn phải bồi thường thêm số tiền 2.810.000đồng cho ông Th.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc cuốc cào có cán bằng tre dài 152,5cm, hình trụ tròn, đường kính đầu trên 3,3cm, đường dưới được gắn một chiếc cào bằng kim loại màu đen đã bị rỉ han, gồm có 06 chiếc răng cuốc nhọn đã được niêm phong. 01 chiếc đòn gánh bằng tre khô, dài 134,5cm, chỗ rộng nhất 6,5cm, chỗ dày nhất dài 02cm.

Về án phí: Căn cứ Điều 136 BLTTHS; Điều 5, Điều 23 Nghị Quyết 326 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội buộc bị cáo phải chịu án phí HSST và án phí DSST theo quy định./.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa.

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, tình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2]. Sự vắng mặt của người tham gia tố tụng: Tại phiên tòa hôm nay người làm chứng chị H, ông Th , ông H , anh H vắng mặt. Hội đồng xét xử thấy rằng: Những người này đều đã được triệu tập hợp lệ; những người này đều đã có lời khai tại cơ quan điều tra đã có trong hồ sơ vụ án và không có yêu cầu bổ sung nào khác. Xét thấy sự vắng mặt những người này không làm ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án. Hội đồng xét xử quyết định tiến hành xét xử vắng mặt người làm chứng theo quy định.

[3]. Nội dung vụ án: Khoảng hơn 08 giờ ngày 10/10/2021, tại khu vực sườn đường gần vườn táo của gia đình Nguyễn Văn T thuộc thôn Trạng, xã Đ, huyện C, tỉnh Bắc Giang, do có mâu thuẫn nhiều năm giữa 02 gia đình T và anh Ngô Văn Th nên 02 nhà đã xảy ra xô xát, cãi chửi nhau. Chị Nguyễn Thị H (vợ anh Th) dùng đòn gánh đánh nhau với chị Nguyễn Thị Th (vợ T) và Nguyễn Thị H (con T), Th cầm cuốc cào định đánh H, anh Th chạy ra giằng co chiếc cuốc cào và đánh nhau với chị Th. Đúng lúc này, T đi xe mô tô đến thấy vậy đã chạy đến giằng được chiếc cuốc cào mà Th và Th đang giằng co rồi giơ lên cao bỏ một cái về phía anh Th theo hướng từ trên xuống dưới, phần răng kim loại nhọn của cuốc cào bổ trúng vào vùng đầu đỉnh phải của Th. Hậu quả: Anh Th bị rách da đầu, chảy máu, thương tích vùng thái dương đỉnh phải, tỷ lệ tổn thương cơ thể 05%. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, kết quả thực nghiệm

điều tra, với các kết luận giám định, phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra cũng như vật chứng đã thu hồi, phù hợp với lời khai của người bị hại, phù hợp với không gian, thời gian, địa điểm xảy ra hành vi phạm tội. Từ những căn cứ trên, có đủ cơ sở để xác định bị cáo Nguyễn Văn T đã có hành vi gây thương tích cho ông Ngô Văn Th với tỷ lệ tổn thương sức khỏe 5%. HĐXX xét thấy Viện kiểm sát nhân dân huyện C truy tố bị cáo theo điểm a khoản 1 điều 134 Bộ luật hình sự với tình tiết “dùng hung khí nguy hiểm” là đúng pháp luật. Bản cáo trạng Viện Kiểm sát nhân dân huyện L'ng Giang truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật như trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4]. Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của người khác, nên cần phải xem xét, xử lý về mặt hình sự đối với bị cáo.

[5] Về nhân thân, Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo:

Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa vi phạm pháp luật lần nào.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 48 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình truy tố cũng như tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, bị cáo phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, sau khi phạm tội bị cáo tự nguyện nộp tiền bồi thường, khắc phục hậu quả nên được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, i, s khoản 1, điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Bị cáo Nguyễn Văn T là những người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả, bị cáo phạm tội một phần có lỗi của bị hại, trước đó bị cáo đã bị gia đình bị hại đánh và bị cáo phạm tội trong tình trạng tinh thần bị kích động do vợ và con đang bị đánh. Việc bị cáo phạm tội do mâu thuẫn xuất phát từ lâu, bị cáo cũng có đơn đề nghị UBND xã giải quyết mâu thuẫn. Bị cáo và bị hại là quan hệ anh em trong gia đình, để tránh tình trạng mâu thuẫn kéo dài qua các thế hệ và tạo điều kiện để anh em có cơ hội hàn gắn tình cảm gia đình. Đối chiếu với điều kiện được hưởng án treo theo Nghị Quyết 02 /2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao thì bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo. Do vậy Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo như vị đại diện Viện kiểm sát phát biểu tại phiên tòa cũng đủ điều kiện giáo dục bị cáo trở thành người có ích cho xã hội, đồng thời để thể hiện tính nhân đạo của pháp luật của nhà nước xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Ông Ngô Văn Th yêu cầu ông T bồi thường các khoản sau: Tiền viện phí, thuốc là số tiền 1.760.000 đồng; Tiền mất thu nhập của ông Th và tiền mất thu nhập người chăm sóc là 9 ngày; Tiền tổn thất tinh thần.

Quá trình làm việc tại Toà án ông Th có trình bày, ông bà H ở nhà làm nông, trồng H, thu nhập khoảng 6.000.000 đồng / tháng, nên yêu cầu bồi thường tiền mất thu nhập 200.000 đồng / ngày .

Về tổn thất tinh thần, việc ông T gây thương tích cho ông Th có một phần lỗi của bị hại, thương tích ít (5%), nên xác định ông T phải bồi thường cho ông Th tổn thất về tinh thần là 05 tháng lương tối thiểu, hiện nay lương tối thiểu do Nhà nước quy định là 1.490.000 đồng / tháng.

Đối với yêu cầu bồi thường của ông Th thì thấy: Đây là các chi phí hợp lý cho việc điều trị bệnh: Tiền viện phí, thuốc là số tiền 1.760.000 đồng; Tiền mất thu nhập của ông Th và tiền mất thu nhập người chăm sóc là 9 ngày x 2 người x 200.000 đồng / ngày = 3.600.000 đồng; Tiền tổn thất tinh thần là 1.490.000 đồng x 5 tháng = 7.450.000 đồng. Tổng số tiền là: 12.810.000 đồng

Tại phiên toà hôm nay ông T đồng ý bồi thường cho ông Th. Nên cần buộc ông T bồi thường cho ông Th số tiền 12.810.000 đồng.

Ông T đã tự nguyện nộp số tiền 10.000.000 đồng để bồi thường khắc phục hậu quả nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện C tại biên lai số: 0005086 ngày 06/04/2022 và biên lai số 0012832 ngày 29/04/2022. Ông Ngô Văn Th được nhận số tiền 10.000.000 đồng ông T đã tự nguyện nộp bồi thường tại Thi hành án dân sự huyện C. Ông T còn phải bồi thường thêm số tiền 2.810.000 đồng.

[8]. Các nội dung khác:

Đối với việc Ngô Văn Th, Nguyễn Thị H, Nguyễn Thị Th, Nguyễn Thị H có hành vi đánh nhau. Ngày 26/3/2022, Công an huyện C đã ra Quyết định xử phạt hành chính theo quy định của pháp luật.

Đối với yêu cầu bồi thường của ông T, bà Th, tại phiên toà không yêu cầu xem xét, giải quyết nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

Đối với ý kiến của ông Th tại phiên toà về việc ông có bị T vụt vào chân bị thương vào ngày 10/10/2021, tuy nhiên khi tiến hành thực nghiệm điều tra và khi đi điều trị bệnh tại bệnh viện không thể hiện ông Th bị đánh thương tích ở chân, bị cáo xác định chỉ có hành vi bỏ cuộc cào vào đầu ông Th sau đó ông Th về nhà và không đánh ông Th vào chân, bà H vợ ông Th cũng không chứng kiến việc bị cáo đánh ông Th vào chân, nên không có căn cứ xác định thương tích ở chân ông Th là do bị cáo đánh vào ngày 10/10/ 2021.

[9]. Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc cuốc cào có cán bằng tre dài 152,5cm, hình trụ tròn, đường kính đầu trên 3,3cm, đường dưới được gắn một chiếc cào bằng kim loại màu đen đã bị rỉ han, gồm có 06 chiếc răng cuốc nhọn đã được niêm phong. 01 chiếc đòn gánh bằng tre khô, dài 134,5cm, chỗ rộng nhất 6,5cm, chỗ dày nhất dài 02cm.

[10]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm và Dân sự sơ thẩm.

[11]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, được quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng pháp luật: Căn cứ vào điểm a khoản 1 điều 134; Điều 65; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 47; Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106; Điều 136, Điều 332, 333, 336, 337 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn T 09 (chín) tháng tù, về tội Cố ý gây thương tích, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 18 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 12/05/2022.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho UBND xã Đ ,huyện C, tỉnh Bắc Giang giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp những người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú, nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 68 của Luật thi hành án hình sự năm 2019.

Đối với các bị cáo được hưởng án treo trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 584; Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn T bồi thường cho ông Ngô Văn Th số tiền 12.810.000đồng. Ông Ngô Văn Th được nhận số tiền 10.000.000đồng bị cáo tự nguyện nộp tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện C tại biên lai số: 0005086 ngày 06/04/2022 và biên lai số 0012832 ngày 29/04/2022. Xác nhận bị cáo đã bồi

thường 10.000.000đồng, bị cáo còn phải bồi thường thêm số tiền 2.810.000đồng cho ông Th.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải bầu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi xuất quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

2. Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc cuốc cào có cán bằng tre dài 152,5cm, hình trụ tròn, đường kính đầu trên 3,3cm, đường dưới được gắn một chiếc cào bằng kim loại màu đen đã bị rỉ han, gồm có 06 chiếc răng cuốc nhọn đã được niêm phong; 01 chiếc đòn gánh bằng tre khô, dài 134,5cm, chỗ rộng nhất 6,5cm, chỗ dày nhất dài 02cm.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Văn T phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đồng án phí dân sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có mặt tại phiên toà có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm.

Nơi nhận:

VKSND huyện C;
TAND Tỉnh Bắc Giang;
THADS huyện C;
- Bị cáo; bị hại.
- UBND xã Đ.
- Lưu.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa

Lê Thu Hà

